



PALADIN™
POWERFUL ATTACHMENT TOOLS

KULLANICI EL KİTABI

AUTORAKE®



Seri Numarasi _____

Aslının Çevirisidir

Kılavuz Numarası: MR25595-XTR

Model Numarasi: _____

+49 8331 92598-10 / www.genesis-europe.com
GENESIS GmbH, Alpenstrasse 71, d-87700 Memmingen, ALMANYA



NOTLAR

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	4
MAKİNE SAHİBİ VE KULLANICI İÇİN GÜVENLİK BİLGİLERİ	
GÜVENLİK İFADELERİ.....	5
GENEL GÜVENLİK TEDBİRLERİ.....	5-8
GÜVENLİK İŞARETLERİ	9-10
MONTAJ VE KURULUM	11
ÇALIŞTIRMA.....	12-15
GENEL DEPOLAMA	14
KALDIRMA NOKTALARI VE BAĞLAMA NOKTASI	15
BAKIM	16-17
ARIZA GİDERME	18
TEKNİK ÖZELLİKLER.....	19-20
KAR KÜREĞİ	19
CIVATA TORKU.....	20
EU UYUM BEYANI.....	21

ÖNSÖZ

GENEL BİLGİLER

Bu ürün size yıllarca güvenilir hizmet sağlamak üzere tasarlanmış ve üretilmiştir. Ürünü iyi çalışır durumda korumak için sadece (temizleme ve yağlama gibi) olağan bakım gereklidir. Bu kılavuzda ve herhangi bir güvenlik etiketinde ve ek donanımın monte edildiği herhangi bir ekipman üzerinde bulunan bütün bakım işlemlerini takip ettiğinizden emin olun.

UYARI!



Hiçbir kişinin bu kılavuzun "Güvenlik Tedbirleri" ve "Çalıştırma Talimatı" kısımlarını okumadan bu üniteyi çalıştırmasına asla izin vermeyin. Aracı park etmek için daima sert ve düz seviyeli bir zemin seçin ve ünitenin yuvarlanmasını önlemek için freni uygulayın.

Başka türlü bilgi verilmedikçe, sağ ve sol taraflar, kullanıcının ek donanıma bakar durumdaki kumanda konumuna göre tespit edilir.

NOT: Bu kılavuzda kullanılan resimler ve veriler kılavuzun basım tarihinde (elimizde olan bilgilere göre) güncel olmakla birlikte, bildirim yapmadan ek donanım üzerinde yeniden tasarım ve değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Bu ekipmanda güvenliğin başlıca sorumluluğu kullanıcıya düşer. Ekipmanın sadece bu kılavuzu okuyan ve anlayan, bu konuda eğitim görmüş kişiler tarafından çalıştırılmasını sağlayın. Bu kılavuzun anlamadığınız herhangi bir kısmı veya anlamadığınız herhangi bir işlev varsa, daha fazla yardım için bulunduğunuz yerdeki yetkili bayi veya üretici ile temas kurun. Bu kılavuzu başvurmak için hazır bulundurun. Kılavuzu makinenin herhangi bir yeni sahibine ve/veya kullanıcısına verin.

GÜVENLİK İKAZ SEMBOLÜ



Bu sektörde kullanılan "Güvenlik İkaz Sembolü" solda verilmiştir. Bu sembol, olası bir yaralanmaya ilişkin uyarı vermek için kullanılır. Bütün uyarıları dikkatle okuduğunuzdan emin olun. Bunlar, sizin güvenliğiniz ve sizinle birlikte çalışan diğer kişilerin güvenliği için dahil edilmiştir.

SERVİS

Sadece üreticinin yedek parçalarını kullanın. Üçüncü şahısların parçaları, gerekli standartları karşılamayabilir.

Ünitenizin model ve seri numarasını bu kılavuzun kapağına kaydedin. Doğru parçaları almanızı sağlamak için parça bölümümüz bu bilgilere gerek duyacaktır.

SES VE TİTREŞİM

Bu ek donanımın ses basınç düzeyleri ve titreşim verileri birçok farkı parametreden etkilenmekte olup, bunların bazıları aşağıda verilmiştir:

- ana hareket ünitesinin türü, yaşı, durumu, kabin içerip içermediği ve yapılandırması
- kullanıcının eğitimi, davranışı, stres seviyesi
- iş sahasının düzeni, çalışma malzemesinin durumu, çevre

Ana tahrik ünitesi, kullanıcı ve iş sahasına ilişkin belirsizlikler nedeniyle, bu ek donanım için kesin makine ve kullanıcı ses basınç düzeyleri veya titreşim düzeyleri elde etmek olanaksızdır.

NOT: Bütün Paladin Patentlerinin listesini şu sitede bulabilirsiniz: <http://www.paladinbrands.com/patents.asp>.

GÜVENLİK İFADELERİ



BU SEMBOL, KİŞİSEL GÜVENLİĞİNİZİ VEYA BAŞKALARININ GÜVENLİĞİNİ İÇEREN TALİMATI DİKKATİNİZİ ÇEKMEK İÇİN BU KILAVUZDA TEK BAŞINA VEYA BİR İKAZ KELİMESİYLE BİRLİKTE KULLANIR. BU TALİMATIN İZLENMEMESİ, YARALANMA VEYA ÖLÜM İLE SONUÇLANABİLİR.



TEHLİKE

BU SİYAL KELİMESİ, VERİLEN TALİMAT DOĞRU ŞEKİLDE İZLENMEDİĞİ TAKDİRDE CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM İLE SONUÇLANACAK YERLERDE KULLANILIR.



UYARI

BU SİYAL KELİMESİ, VERİLEN TALİMAT DOĞRU ŞEKİLDE İZLENMEDİĞİ TAKDİRDE CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM İLE SONUÇLANABİLECEK YERLERDE KULLANILIR.



DİKKAT

BU SİYAL KELİMESİ, VERİLEN TALİMAT DOĞRU ŞEKİLDE İZLENMEDİĞİ TAKDİRDE HAFİF YARALANMA İLE SONUÇLANABİLECEK YERLERDE KULLANILIR.

DUYURU

DUYURU, BİR MAL HASARI MESAJI BELİRTİR.

GENEL GÜVENLİK TEDBİRLERİ

UYARI!



MONTAJDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN

Bu ekipmanın yanlış montaj, kullanım veya bakımı, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir. Kullanıcılar ve bakım personeli, montaj, kullanım veya bakıma başlamadan önce bu kılavuzun yanı sıra bu ekipmanla ve ana hareket ünitesiyle ilgili bütün kılavuzları okumalıdır. **BU KILAVUZDA VE ANA HAREKET ÜNİTESİNİN KILAVUZ VEYA KILAVUZLARINDA BULUNAN BÜTÜN GÜVENLİK TALİMATLARINI İZLEYİN.**



BÜTÜN GÜVENLİK İFADELERİNİ OKUYUN VE ANLAYIN

Bu ekipmanı çalıştırmadan veya bu ekipman üzerinde çalışmadan önce bütün kılavuzlarda bulunan tüm güvenlik etiketlerini ve güvenlik ifadelerini okuyun. Bütün OSHA (ABD Mesleki Güvenlik ve Sağlık İdaresi) düzenlemelerini, yerel yasaları ve faaliyetlerinizle ilgili diğer profesyonel ilkeleri bilin ve bunlara uyun. Bu ekipmanın parçalarını bir araya getirirken, bakım veya onarımını yaparken, ekipmana binerken veya ekipmanı çalıştırırken bütün iyi iş uygulamalarını bilin ve bunlara uyun.



EKİPMANINIZI BİLİN

Ekipmanınızı çalıştırmadan önce ekipmanın yeteneklerini, boyutlarını ve çalışma işlemlerini bilin. Başlamadan önce ekipmanınızı görsel olarak inceleyin ve bütün güvenlik cihazları yerinde olarak iyi çalışır durumda olmayan bir ekipmanı asla çalıştırmayın. Bütün hırdavatın sıkılmış olduğunu kontrol edin. Bütün kilitleme pimlerinin, mandalların ve bağlantı cihazlarının doğru şekilde monte edilmiş ve güvenceye alınmış olmalarını sağlayın. Her türlü hasarlı, yorulmuş veya aşırı yıpranmış parçaları söküp değiştirin. Bütün güvenlik etiketlerinin yerlerinde ve okunaklı olmalarını sağlayın. Etiketleri temiz tutun ve aşındıkları ve okunmaları zorlaştığı takdirde yenileriyle değiştirin.

GENEL GÜVENLİK TEDBİRLERİ

UYARI!



UÇAN MOLOZLARA KARŞI KORUMA KULLANIN

Pimleri çakarken veya sökerken veya toz, uçan moloz ya da başka tehlike malzemelerin çıkmasına neden olan herhangi bir işlemi yaparken daima bu amaca uygun emniyet gözlükleri, göz maskesi veya yüz maskesi kullanın.

UYARI!



KALDIRILMIŞ EKİPMANI İNDİRİN VEYA DESTEKLEYİN

Kaldırılmış bir bumu desteklemeden altında çalışmayın. Beton takoz, odun, kova, fiçı veya aniden çökebilecek veya yer değiştirebilecek malzemelerden yapılmış destek malzemeleri kullanmayın. Destek malzemesinin sağlam, çürümemiş, eğilmemiş, bükülmemiş veya konikleşmemiş olmasına dikkat edin. Bumları zemin seviyesine veya takozlar üzerine indirin. Kabini veya kullanıcı istasyonunu terk etmeden önce bumları ve ek donanımları yere indirin.

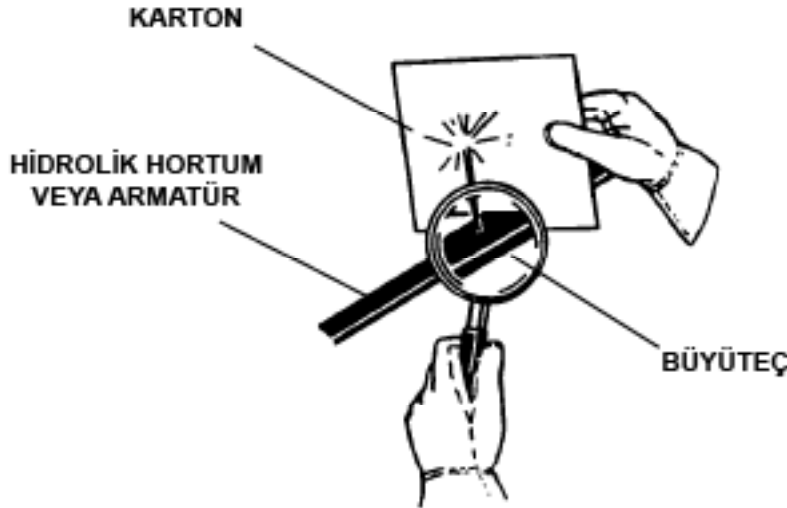
UYARI!



HİDROLİK SIVI BASINCIYLA DİKKATLİ OLUN

Basınç altındaki hidrolik sıvı, cilde girebilir ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir. Basınç altındaki hidrolik kaçaklar gözle görülmeyebilir. Hidrolik hortumlarını sökmeden veya takmadan önce, hidrolik hortum veya armatürleri sökme ve takma hakkında ayrıntılı talimat için ana hareket ünitenizin kullanıcı kılavuzunu okuyun.

- Yüzünüz, gözleriniz ve kollarınız gibi korumasız vücut parçalarını şüpheli bir kaçıktan mümkün olduğu kadar uzak tutun. Hidrolik sıvı enjekte edilen vücut parçasında kangren veya diğer kalıcı sakatlık gelişebilir.
- Sıvı enjeksiyonu ile yaralandıysanız derhal bir doktora başvurun. Doktorunuz bu tür yaralanma vakalarını bilmiyorsa, doğru tedaviyi tespit etmesi için derhal araştırma yapmasını isteyin.
- Hidrolik kaçaklarını ararken güvenlik gözlükleri takın, koruyucu giysi giyin ve bir karton veya tahta parçası kullanın. **ELLERİNİZİ KULLANMAYIN!**
RESME BAKIN.



GENEL GÜVENLİK TEDBİRLERİ

UYARI!



MAKİNEDE VEYA EK DONANIMLARDA DEĞİŞİKLİK YAPMAYIN

Değişiklikler, ek donanımın bütünlüğünü zayıflatabilir ve işlevini, güvenliğini ve performansını olumsuz yönde etkilemenin yanı sıra ömrünü kısaltabilir. Onarım yaparken sadece üreticinin onaylanmış talimatını izleyerek orijinal parçalarını kullanın. Diğer parçalar, uyum ve kalite açısından standartların altında olabilir. Herhangi bir ROPS (Devrilmeye Karşı Koruyucu Yapı) veya FOPS (Düşen Cisimlere Karşı Koruyucu Yapı) ekipman veya cihazında asla değişiklik yapmayın. Yapılan değişiklikler için üreticiden yazılı izin alınması şarttır.

UYARI!



EKİPMANIN BAKIM VE ONARIMINI GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE YAPIN

- Hareket eden parçalara takılabilecek bol giysi giymeyin veya herhangi bir aksesuar takmayın. Saçlarınız uzunsa, ekipmana takılmaması için kaplayın veya güvenceye alın.
- Düz seviyeli bir yüzey üzerinde ve iyi ışıklandırılmalı bir alanda çalışın.
- Doğru topraklanmış elektrikli prizler ve aletler kullanın.
- Yapılacak işe uygun doğru aletler kullanın. Gereken iş için iyi durumda olmalarını sağlayın.
- Alet üreticisi tarafından belirtilen koruyucu ekipmanı kullanın.

UYARI!



EKİPMANI GÜVENLİ BİR ŞEKİLDE ÇALIŞTIRIN

Kumandaların nasıl kullanılacağı, ekipmanın yetenekleri, boyutları ve bütün güvenlik gereksinimleri konusunda vasıflı bir kullanıcı tarafından tamamen eğitilmeden ekipmanı çalıştırmayın. Bu talimat için makinenizin kılavuzuna bakın.

- Bütün basamak plakalarını, kavrama çubuklarını, pedalları ve kumandaları toprak, gres, moloz ve yağdan arındırın.
- Ekipman çalışırken etrafında herhangi bir kimsenin bulunmasına asla izin vermeyin.
- Ek donanıma veya ana hareket ünitesine hiçbir kimsenin binmesine izin vermeyin.
- Ekipmanı, doğru kullanıcı pozisyonundan başka bir yerden çalıştırmayın.
- Ekipmanı motor çalışırken veya ek donanımı kaldırılmış konumdayken asla başıboş bırakmayın.
- Ana hareket ünitesinde veya bu ek donanımda bulunan herhangi bir güvenlik özelliğinde değişiklik yapmayın veya özelliği kaldırmayın.
- İş sahanızdaki güvenlik kurallarının yanı sıra trafik kurallarını ve akışını bilin. Herhangi bir güvenlik konusunda şüpheniz olursa, açıklama için amiriniz veya güvenlik koordinatörü ile temas kurun.

EKİPMAN GÜVENLİK TEDBİRLERİ

UYARI!



SOLUNABİLİR KRİSTALİN SİLİS TOZUNUN YANI SIRA DİĞER TEHLİKELİ TOZLARA MARUZ KALMAK CİDDİ VEYA ÖLÜMCÜL SOLUNUM HASTALIĞINA NEDEN OLABİLİR.

Yüksek düzeylerde toz çıkarabilecek herhangi bir ek donanımın çalışması sırasında toz sindirme, toz toplama ve gerekirse kişisel koruyucu ekipman kullanılması önerilir.

UYARI!



KAYNAK YAPMADAN VEYA ISITMADAN ÖNCE BOYAYI ÇIKARIN

Kaynak veya lehim yaparken ya da şaloma kullanılırken boyanın ısınması sonucunda tehlikeli dumanlar/toz çıkabilir. Bütün çalışmaları dışarıda veya iyi havalandırılmalı bir alanda yapın ve bütün boya ve solventleri doğru şekilde bertaraf edin. Kaynak yapmadan veya ısıtmadan önce boyayı çıkartın.

Boyayı zımparalarken veya taşlarken tozu solumaktan kaçının. Bu amaç için onaylanmış bir solunum cihazı takın. Eğer solvent veya boya çözücü kullanırsanız, kaynak yapmadan önce çözücüye sabunlu suyla temizleyin. Solvent veya boya çözücü kaplarını ve diğer alevlenir malzemeleri alandan uzaklaştırın. Kaynak yapmadan veya ısıtmadan önce en 15 dakika dumanların dağılmasını bekleyin.

UYARI!



ÖMÜR SONUNDA BERTARAF ETME

Ünitenin faydalı ömrü tamamlandığında, bütün sıvıları boşaltın ve farklı malzemeleri ayırarak (kauçuk, çelik, plastik vb.) sökün. Bulunduğunuz yerde sıvı ve bileşenlerin geri dönüşümü ve bertaraf edilmesine ilişkin bütün idari düzenlemeleri izleyin.

UYARI!



KAMU HİZMET TESİSATLARININ YERİNİ ÖĞRENİN

Havai elektrik ve diğer kamu hizmet hatlarına dikkat edin. Ekipmanın bu hatlara çarpmayacağından emin olun. Kazmadan önce, gömülü kamu hizmet tesisatlarının, gaz, su ve kanalizasyon hatlarının yerlerini öğrenmek ve bunların yanı sıra karşılaşılabileceğiniz diğer tehlikeler hakkında bilgi almak için yerel kamu hizmet şirketlerini arayın.

UYARI!



Aşağıdaki işlemlerin izlenmemesi ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

- Bu ürünü asla (a.) kullanıcının göz seviyesinden yukarı veya (b.) görüş mesafesini engelleyecek bir yüksekliğe (hangisi daha düşükse) kaldırmayın.
- Bu ürünü, yük kullanıcıya doğru veya kullanıcının üzerine düşecek kadar geri yuvarlamayın.
- Ana hareket ünitesinin yardımcı hidroliğini “AÇIK” konumda kilitlemeyin.
- Bu ürünü kullanırken herkesi üründen az 9 ft (2,7 metre) uzak tutun.

DİKKAT!

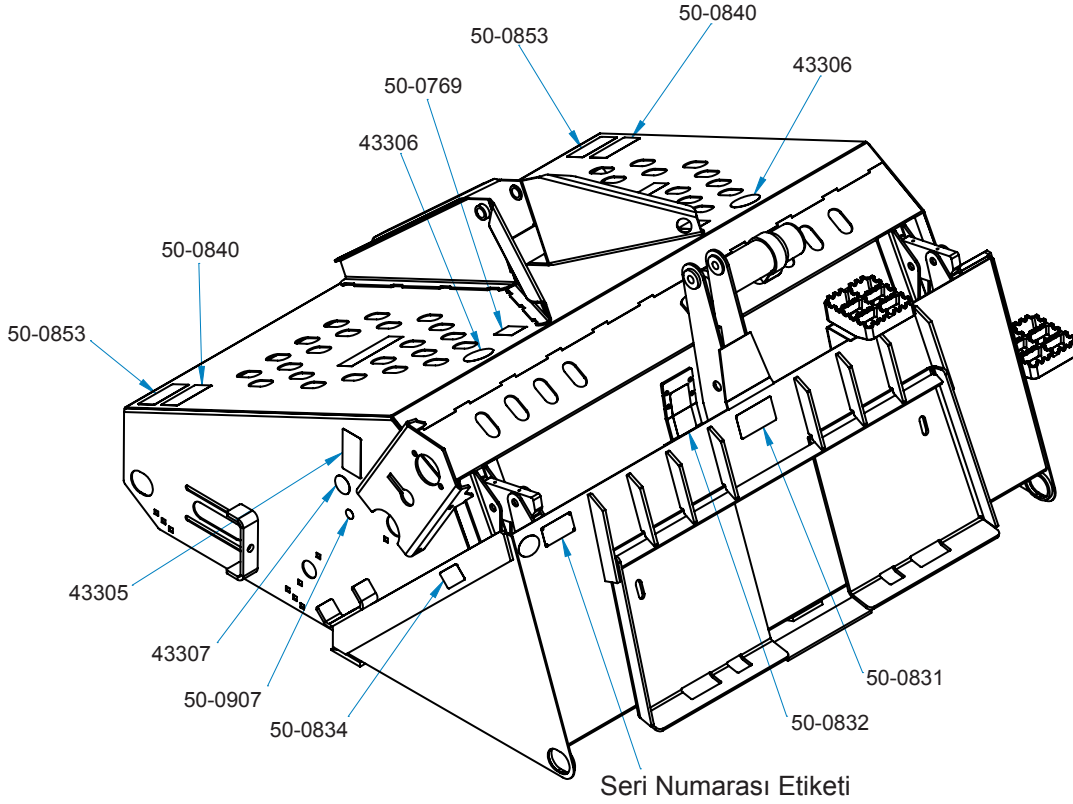


BASAMAK DEĞİLDİR!

Bu kısımdaki talimatın izlenmemesi kişisel yaralanma ile sonuçlanabilir.

- Bu ürünün üst kısmını basamak olarak kullanmayın. Bazı koşullarda bu alan kaygan olabilir.

GÜVENLİK İŞARETLERİNİN YERLERİ



TALİMAT

- Bütün güvenlik işaretlerini temiz ve okunaklı durumda tutun.
- Bütün eksik, okunaksız veya hasarlı güvenlik işaretlerinin yenileriyle değiştirin.
- Üzerinde güvenlik işaretleri bulunan parçalar değiştirilirken, yedek parçalarda da güvenlik işareti bulunmalıdır.
- Güvenlik işaretlerini bayinizden veya FFC'den ücretsiz olarak alabilirsiniz.

GÜVENLİK İŞARETLERİNİN YERLEŞTİRİLMESİ VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ

1. Uygulama yerini alevlenmeyen bir solvent ile temizleyip, ardından aynı yeri sabunlu suyla yıkayın.
2. Yüzeyin kurummasına olanak tanıyın.
3. Güvenlik işaretinin arkasındaki koruyucu tabakayı soyup, yapışkan yüzeyi ortaya çıkarın.
4. Güvenlik işaretini şekilde gösterilen yere uygulayın ve baloncukları düzeltin.

GÜVENLİK İŞARETLERİ



50-0832

TEHLİKE: UYARI! YÜKSEK BASINÇLI SIVI TEHLİKESİ. KAÇAN HİDROLİK SIVISI CİLDE GİRMEYE YETERİ BASINCA SAHİP OLABİLİR. Cilde girerse derhal doktora başvurun.

SAKININ: TEHLİKEDEN GÜVENLİ BİR MESAFE UZAKTA DURUN. HATLARIN BAĞLANTISINI KESMEDEN ÖNCE BASINCI BOŞALTIN. Kaçakları kontrol etmek için ellerinizi **KULLANMAYIN.** Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.



43307
KILAVUZLARI OKUYUN:
ZORUNLU İŞLEM Önemli bilgiler için kılavuzları okuyun.



50-0831

TEHLİKE: GENEL UYARI.

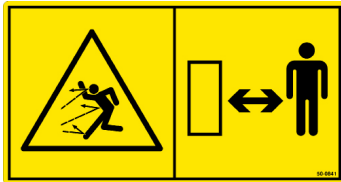
SAKININ: EL KİTABINI OKUYUN - KULLANICI EL KİTABINDAKİ VE ANA HAREKET ÜNİTESİNİN BÜTÜN KILAVUZLARINDAKİ TALİMATI VE GÜVENLİK BİLGİLERİNİ OKUYUP ANLAMADIKÇA ÇALIŞTIRMA VEYA SERVİS İŞLEMLERİ YAPMAYIN. Talimatın izlenmemesi veya uyarıların dikkate alınmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.



50-0834

TEHLİKE: UYARI! SIKIŞMA NOKTASI TEHLİKESİ.

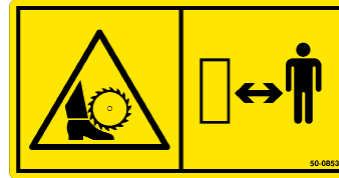
SAKININ: ELİNİZİ TEHLİKEDEN GÜVENLİ BİR MESAFE UZAKTA TUTUN. Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.



50-0840

TEHLİKE: UYARI! UÇAN CİSİM TEHLİKESİ.

SAKININ: TEHLİKEDEN GÜVENLİ BİR MESAFE UZAKTA DURUN. UÇAN CİSİMLER TARAFINDAN YARALANABİLECEK VEYA HASAR GÖREBİLECEK BÜTÜN İNSANLARI, HAYVANLARI VE MALLARI ALANDAN UZAKLAŞTIRIN. Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.



50-0853

TEHLİKE: TEHLİKE! TAKILMA TEHLİKESİ

SAKININ: Tehlikeden güvenli bir mesafe uzakta durun. Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanacaktır.



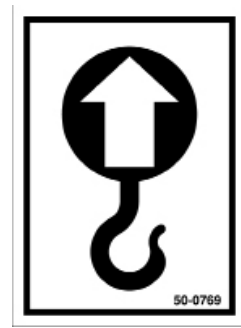
43306

DİKKAT! BASAMAK DEĞİLDİR



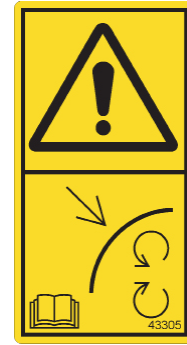
50-0907

ZORUNLU İŞLEM:
8 saatte bir gresleyin.



50-0769

KALDIRMA NOKTASI (KANCA)



43305

TEHLİKE: UYARI! HAREKET EDEN PARÇALARI KAPLAYAN KORUYUCU

SAKININ: Koruyucular ve kapaklar yerlerinde olmalıdır. Kullanıcı Kılavuzunu okuyun. Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

MONTAJ VE KURULUM

UYARI!



MONTAJDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN

Bu ekipmanın yanlış montaj, kullanım veya bakımı, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir. Kullanıcılar ve bakım personeli, montaj, kullanım veya bakıma başlamadan önce bu kılavuzun yanı sıra bu ekipmanla ve ana hareket ünitesiyle ilgili bütün kılavuzları okumalıdır. **BU KILAVUZDA VE ANA HAREKET ÜNİTESİNİN KILAVUZ VEYA KILAVUZLARINDA BULUNAN BÜTÜN GÜVENLİK TALİMATLARINI İZLEYİN.**

Yükleyiciler

1. Tırnığı sert, geniş ve düz seviyeli bir yüzeye yerleştirin.
2. Ana hareket ünitenizin, yükleyicinin ve hızlı bağlantının kullanıcı kılavuzuna (veya kılavuzlarına) başvurun ve montaj talimatını izleyin.
3. Klirensleri (aralıkları) kontrol etmek ve bütün montaj işlemlerinin başarıyla tamamlandığını doğrulamak için yükleyiciyi dikkatle kaldırın ve geri yuvarlama/dökme silindirlerini tam çevrimleri boyunca çalıştırın.

DUYURU! *Tırnığı ana hareket ünitesinin hidrolik sistemine bağlamadan önce bütün gres armatürlerini yağlayın. AUTORAKE® BAKIMI kısmına başvurun ve talimatı izleyin.*

3 Noktalı Bağlama Kategorisi 1 veya 2

1. Tırnığı sert, geniş ve düz seviyeli bir yüzeye yerleştirin. Tırnığın çalışır konumda ve seviyesinin düz olmasına dikkat edin.
2. Bu ürünü monte etmeden önce traktörünüzün Çalıştırma ve Bakım kılavuzunu okuyun ve anlayın.
3. Traktörünüzün üzerindeki 3 noktalı bağlamanın üst bağlantısını sökün ve alt bağlantıları ek donanımın montaj kulaklarına bağlamak üzere traktörü geriye doğru istenen konuma sürün. Kulaklara bileşik kategori 1 ve 2 bağlama pimi monte edilmiştir. Dış pimin traktörünüzün kategorisine uyduğundan emin olmanız gerekmektedir. Traktörün bağlantı kolları tamamen indirilmiş durumdayken, montaj kulakları üzerinde alt bağlantı noktaları ile aynı hizada veya biraz yüksekte olan bir delik konumu seçin.
4. Tırnıkla birlikte gelen üst bağlantı silindiri, traktörün üst bağlantı noktasına bağlanmak için 1 inç (25,4 mm) çaplı kategori 2 pim gerektirir. Kategori 1 traktörünüz varsa, pime burçlar ekleyerek kategori 2 boyutunda pime dönüştürmeniz gerekecektir. Silindirin ucunu traktörün üst bağlantı noktasına pimlediğinizde, görünürde 4-5 inç (10-12,5 cm) silindir çubuğu olması önemlidir. Bu mesafe daha kısa olursa kepçe yeterince geri yuvarlanmayacak, daha fazla olursa kepçe gerektiği gibi boşalmayacaktır. Önerilen miktarda görünür silindir çubuğu elde edilene kadar, silindir pim delik konumunu montaj kulakları üzerinde değiştirin.

DUYURU! *Bu ürünü ana hareket ünitenizin hidrolik sistemine bağlamadan önce bütün gres armatürlerini yağlayın. AUTORAKE® BAKIMI kısmına başvurun ve talimatı izleyin.*

ÇALIŞTIRMA

Kullanım Amacı

Bu tırmık, çapı 6 inçten (15 cm'den) küçük çubuk, çöp ve kayaları toplayarak toprağı hazırlamak ve düzeltmek üzere tasarlanmış ve imal edilmiştir. Bu tırmık, 6 inçten (15 cm'den) büyük kayaları, ağaç köklerini, herhangi bir tür yol kaplamasını veya sıkıştırılmış toprağı kaldırmak için tasarlanmamıştır. Başka herhangi bir şekilde kullanılması, kullanım amacına aykırı sayılır. Üreticinin belirttiğı çalıştırma, servis ve onarım koşullarına uymak ve bunları kesinlikle takip etmek de ayrıca kullanım amaçlarının esaslarını teşkil eder.

BÜTÜN GÜVENLİK İFADELERİNİ OKUYUN VE ANLAYIN



Herhangi bir AutoRake® hidrolik bağlantısına başlamadan önce bütün kılavuzlarda bulunan tüm güvenlik etiketlerini ve güvenlik ifadelerini okuyun. Bütün OSHA (ABD Mesleki Güvenlik ve Sağlık İdaresi) düzenlemelerini, yerel yasaları ve faaliyetlerinizle ilgili diğer profesyonel ilkeleri bilin ve bunlara uyun. Bu ekipmanın parçalarını bir araya getirirken, bakım veya onarımını yaparken, ekipmana binerken veya ekipmanı çalıştırırken bütün iyi iş uygulamalarını bilin ve bunlara uyun.

Yükleyiciler

1. Hidrolik hortum hızlı kuplörlerini birbirlerinden ayırın ve ana hareket ünitesine takın. Ana hareket ünitesinin kılavuzundaki talimata bakın.
2. Yükleyiciyi dikkatle kaldırıp, geri yuvarlama/boşaltma silindirlerini çevrimleri boyunca çalıştırarak hortum klirenslerini (aralıklarını) ve herhangi bir engel bulunup bulunmadığını kontrol edin. Aynı kontrolleri yapmak üzere tırmık üzerindeki hidrolik silindir(ler)i çalıştırın.
3. Bu ürün üzerindeki hidrolik silindir(ler)deki bütün hava tamamen boşalana kadar, silindir(ler)i tamamen geri çekilmiş konumdan tamamen uzatılmış konuma kadar çevrimleri boyunca birkaç kere çalıştırın.

3 Noktalı Bağlama Kategorisi 1 veya 2

1. Bu ürün iki takım yardımcı hidrolik gerektirir. Üst bağlantı silindiri için doğru kuplörleri ve hortumları yerel olarak satın alın ve traktörünüzün çalıştırma kılavuzunda verilen talimata göre traktör takın.
2. Bağlantı kollarını dikkatle kaldırıp, hortum klirenslerini (aralıklarını), engelleri ve kepçeyi geri yuvarlarken ve boşaltırken kabul edilebilir hareket menzili kontrol etmek üzere üst bağlantı silindirini çevrimi boyunca çalıştırın. Aynı kontrolleri yapmak üzere ek donanım üzerindeki hidrolik silindiri çalıştırın.
3. Tırmık üzerindeki hidrolik silindir(ler)deki bütün hava tamamen boşalana kadar, silindir(ler)i tamamen geri çekilmiş konumdan tamamen uzatılmış konuma kadar çevrimleri boyunca birkaç kere çalıştırın.

DUYURU! *Bu ürün üzerindeki hidrolik silindir(ler) nakliyat sırasında hava veya hava-sıvı karışımı içermekteydi. Silindir kovanlarının portu (veya portları) altındaki delikler hava çıkışını kısıtlar. Hidrolik silindir(ler)deki bütün havanın boşaltılmaması, hidrolik kumandalar çalıştırılırken düzgün olmayan ve sarsıntılı silindir hareketine, kumandalar çalıştırılmazken de istenmeyen silindir hareketine neden olabilir.*

UYARI!



Ana hareket ünitesinin yardımcı hidroliğini “AÇIK” konumda kilitlemeyin. Bu uyarının dikkate alınmaması ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

ÇALIŞTIRMA

UYARI!



Aşağıdaki işlemlerin izlenmemesi ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

- Tırmağı asla (a.) kullanıcının göz seviyesinden yukarı veya (b.) görüş mesafesini engelleyecek bir yüksekliğe (hangisi daha düşükse) kaldırmayın.
- Bu ürünü, yük kullanıcıya doğru veya kullanıcının üzerine düşecek kadar geri yuvarlamayın.
- Ana hareket ünitesinin yardımcı hidroliğini "AÇIK" konumda kilitlemeyin.
- Bu ürünü kullanırken herkesi üründen az 9 ft (2,7 metre) uzak tutun.

DİKKAT!



BASAMAK DEĞİLDİR!

Bu kısımdaki talimatın izlenmemesi kişisel yaralanma ile sonuçlanabilir.

- Bu ürünün üst kısmını basamak olarak kullanmayın. Bazı koşullarda bu alan kaygan olabilir.

DUYURU!

Büyük kayaları, büyük ağaç dallarını vb. toplamaya teşebbüs etmek tırmağın hasar görmesiyle SONUÇLANABİLİR ve bütün FFC garantilerini geçersiz KILACAKTIR.

DUYURU!

Bu ürünü sıkıştırılmış toprak sürmek için kullanmak tırmağın hasar görmesiyle SONUÇLANABİLİR ve bütün FFC garantilerini geçersiz KILACAKTIR.

Tırmağı kullanmadan önce:

- Sahada 6 inçten (15 cm'den) daha büyük çaplı kaya bulunmadığından ve kepçe için çok büyük veya tırmık zincirinin etrafına dolanabilecek başka herhangi bir nesne bulunmadığından emin olun.
- Toprağın nispeten gevşek olduğundan ve sıkıştırılmış alanların başka bir ekipmanla 2 inç (5 cm) veya daha büyük derinliğe sürüldüğünden emin olun.

Yükleyici İle Tırmıklama

Bütün tırmıklama işlemleri geriye doğru hareket ederken yapılmalıdır.

Tırmıklamaya başlamak için:

1. Tırmık zincirini çalıştıran yardımcı hidroliği harekete geçirin (eğer hidrolik silindiri geri çekilmeye başlar ama tırmık zinciri hareket etmezse, zincirin çalışmasını sağlamak için yardımcı hidroliği ters yönde çalıştırın).
2. Yükleyici kollarını tamamen indirin ve yükleyici kol kumandasını yüzer konuma geçirin.
3. Tırmık kısmının ağırlığı derinlik ayarlama levhalarının üstüne oturana kadar, tırmağı ileriye doğru meyillendirin.
4. Ana hareket ünitesini yavaşça geriye doğru hareket ettirin.

3 Noktalı Bağlantı İle Tırmıklama

Bütün tırmıklama işlemleri ileriye doğru hareket ederken yapılmalıdır.

Tırmıklamaya başlamak için:

1. Tırmık zincirini çalıştıran yardımcı hidroliği harekete geçirin (eğer hidrolik silindiri geri çekilmeye başlar ama tırmık zinciri hareket etmezse, zincirin çalışmasını sağlamak için yardımcı hidroliği ters yönde çalıştırın).
2. 3 noktalı bağlantı kollarını tamamen indirin.
3. Tırmık kısmının ağırlığı derinlik ayarlama levhalarının üstüne oturana kadar, üst bağlantı silindirini uzatarak tırmağı geriye doğru meyillendirin.
4. Traktörü yavaşça ileri hareket ettirin.

ÇALIŞTIRMA

Olası en iyi sonuçları elde etmek için:

- Eğer tırmık kepçe içine çok fazla toprak atıyorsa, derinlik ayarlama levhaları mahfaza üzerinde daha alçaktaki bir deliğe yerleştirilmelidir.
- Eğer tırmık toplanması gereken nesneler üzerinden kayıp geçiyorsa, derinlik ayarlama levhaları mahfaza üzerinde daha yüksekteki bir deliğe yerleştirilmelidir.
- İstenen sonuçların elde edilmesi için, o sonuçların ne olduğuna ve başlangıç koşullarına bağlı olarak birden fazla geçiş yapılması gerekebilir.
- Karşılaşılabilecek çeşitli toprak türleri, nem koşulları, sıkıştırma seviyeleri, bitki yoğunlukları, kaya ve çöp miktarları, kullanıcının kendi tecrübesine dayanarak ayarlamalar yapması gerektiği anlamına gelebilir.

DUYURU! Ana mahfazayı açmak ve kepçeyi standart kepçe işleri için kullanmak tırmığın hasar görmesiyle SONUÇLANABİLİR ve bütün FFC garantilerini geçersiz KILACAKTIR.

BOŞALTMA

1. Yardımcı hidroliği kapatın.
2. Boşaltma yerine gidip sert ve düz seviyeli bir yere park edin.
3. Yardımcı hidroliği, tırmık zincirini çalıştırmak için kullanılan yönün ters yönünde çalıştırın. Bu işlem hidrolik silindirin geri çeker ve ana mahfazayı açar.
4. Tırmığı yerden yaklaşık 4 ft (1,2 metre) yukarı kaldırın.
5. Kepçeyi boşaltın ve işlemleri ters yönde uygulayın. Tırmıklamaya devam etmek için hazırsınız.

Genel Depolama:

Depolama:

- Üniteyi iyice temizleyip, bütün kar, toprak ve gresleri giderin.
- Aşınma, kırılma veya hasar işaretlerine karşı görsel olarak inceleyin. Depodan çıkardıktan sonra gecikmeleri önlemek için gerekli parçaları sipariş edin ve gereken onarımları yapın.
- Gevşek somunları, başlı vidaları ve hidrolik bağlantıları sıkın.
- Silindir çubuklarının görünen kısımlarını gresle kaplayın.
- Gres armatürlerini yağlayın.
- Kirletici maddelere karşı hidrolik sisteme sızdırmazlık sağlayın ve hidrolik hortumlarını yerden kaldırıp güvenceye alarak hasar görmelerini önleyin.
- Üniteyi kuru ve korumalı bir yerde depolayın. Ünitenin dış mekanlarda bırakılması, ömrünü önemli derecede kısaltacaktır.

Uzun Dönem Depolama İçin Ek Tedbirler:

- Paslanmayı önlemek için boyasız bütün yüzeyleri boya ile rötuşlayın.
- Lastikleri önerilen basınca şişirin.
- Yakıt deposunu ve hidrolik yağ deposunu maksimuma doldurun.
- Antifrizin özelliklerini kontrol eden ve sıvıları gerektiği gibi boşaltın.

Depodan Çıkartmak:

- Örtüyü kaldırın.
- Üniteyi yıkayın ve hasarlı ve/veya eksik parçaları değiştirin.
- Gres armatürlerini yağlayın.
- Hidrolik hortumlarını hasara karşı kontrol edin ve gerekirse değiştirin.

ÇALIŞTIRMA

KALDIRMA NOKTALARI

Kaldırma noktaları, gereken yerlerde kaldırma etiketleriyle belirtilmiştir. Diğer noktalardan kaldırmak emniyetsizdir ve ek donanıma hasar verebilir. Kaldırma aksesuarlarını silindirlerin etrafına veya hortumlara ya da hidrolik bileşenlerine hasar verebilecek herhangi bir şekilde bağlamayın. Şemaya bakın:

- Kaldırma aksesuarlarını, önerilen kaldırma noktalarında üniteye bağlayın.
- Kaldırma aksesuarlarını merkezî bir kaldırma noktasında bir araya getirin.
- Yavaş yavaş ve ünitenin dengesini koruyarak kaldırın.

UYARI!



EK DONANIMINIZIN BOYUT VE AĞIRLIĞINI DESTEKLEYECEK KAPASİTEDE KALDIRMA AKSESUARLARI (ZİNCİR, ASKI, HALAT, PRANGA VB.) KULLANIN. Bütün kaldırma aksesuarlarını, istenmeyen şekilde serbest kalmalarını önleyecek şekilde güvenceye alın. Bunun yapılmaması, ek donanımın düşmesiyle sonuçlanarak ciddi bedensel yaralanma veya ölüme neden olabilir.

BAĞLAMA NOKTALARI

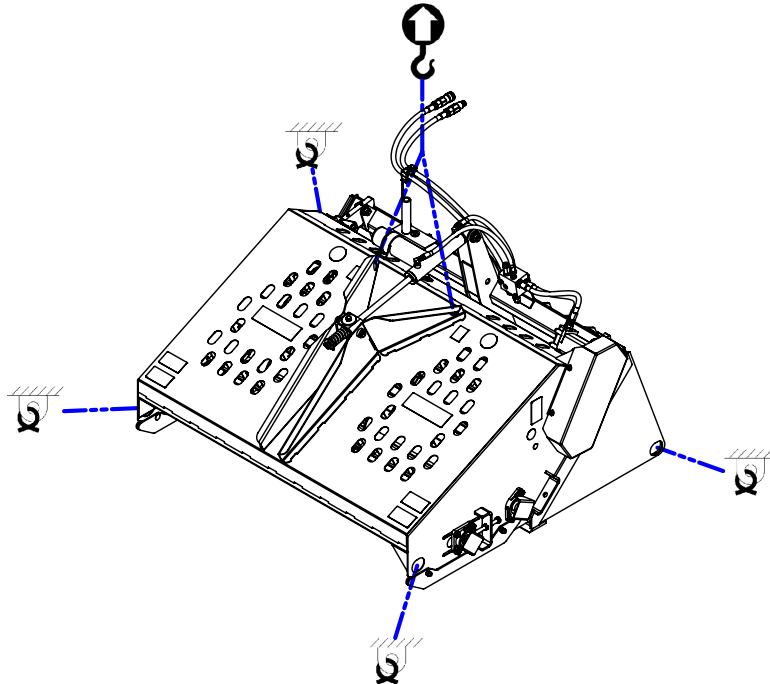
Bağlama noktaları, gereken yerlerde bağlama etiketleriyle belirtilmiştir. Diğer noktalardan treylere bağlamak emniyetsizdir ve ek donanıma hasar verebilir. Bağlama aksesuarlarını silindirlerin etrafına veya hortumlara ya da hidrolik bileşenlerine hasar verebilecek herhangi bir şekilde bağlamayın. Şemaya bakın:

- Bağlama aksesuarlarını üniteye önerilen şekilde bağlayın.
- Taşımadan önce ünitenin dengesini kontrol edin.

UYARI!



BÜTÜN BAĞLAMA AKSESUARLARININ (ZİNCİR, ASKI, HALAT, PRANGA VB.) TAŞIMA SIRASINDA EK DONANIMIN DENGESİNİ KORUMA KAPASİTESİNE SAHİP OLDUKLARINI ve ünitenin istenmeyen şekilde serbest kalmasını veya kaymasını önleyecek şekilde bağlandıklarını teyit edin. Bunun yapılmaması, ciddi bedensel yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.



BAKIM

İşlem	Her Kullanımdan Önce	Her 10 Saatten Sonra	Her 30 Saatten Sonra	Her 250 Saatten Sonra	Uzun Süre Depolamadan Önce (60 Gün)
Cıvata ve Somunları sıkın	✓				
Hidrolik Armatür ve Hortumlarını kontrol edin ve sıkın	✓				
Bütün Güvenlik İşaretlerini denetleyin	✓				
Hasarlı veya Aşırı Yıpranmış parçaları değiştirin	✓				
Armatürleri gresleyin (11)		✓			
Tahrik ve Tırmık Zincirinin Gerginliğini kontrol edin			✓		
Tırmık Zincirinin Seyrini kontrol edin			✓		
Tahrik Zincirini, Dişlileri, Mili ve Avara Milini yıpranmaya karşı kontrol edin				✓	
Tırmık Zincir Dişlerinin Eğilmiş olup olmadığını kontrol edin				✓	
Tahrik ve Tırmık Zincirlerini yağlayın (3)					✓

BAKIM

DUYURU! *Parçaları değiştirirken sadece fabrika tarafından onaylanmış yedek parçalar kullanın. Üretici, onaylanmamış parça veya aksesuarların kullanımından ve/veya bunların kullanımı sonucunda oluşan diğer hasarlardan sorumlu olmayacaktır.*

1. Ana hareket ünitesini, tırmık doğru şekilde monte edilmiş olarak düz seviyeli bir yüzeye park edin.
2. Ana hareket ünitesinin şanzımanını "Park" konumuna koyup park frenini uygulayın.
3. Tırmığı düz seviyeli yüzeye indirin.
4. Ana hareket ünitesinin motorunu kapatın, kontak anahtarını çıkarın, hareket eden bütün parçaların tamamen durmasını bekleyin ve hidrolik hatlarındaki bütün basıncı boşaltın.

TAHRİK ZİNCİRİNİN AYARLANMASI

5. Tahrik zinciri siperinden dört cıvatayı sökün. (İki adet üst ön yüzden ve iki adet alt arka yüzden.)
6. Siperi doğru sola çekerek çıkarın.
7. Karşı taraftaki (yani, en uzun) zincir koşumunun orta noktasındaki sapma (bel verme) 0,38 inç (0,97 cm) ile 0,5 inç (1,3 cm) olana kadar, avara dişlisi üzerindeki somunu gevşetip dişliyi zincire doğru itin.
8. Avara dişlisi somununu 304 lb-ft (412 N-m) + veya - 22 lb-ft (30 N-m) torkla tekrar sıkın.
9. Zincirin sapmasını tekrar kontrol edip, yukarıda belirtilen aralıkta değilse 7. ve 8. adımları tekrarlayın.
10. Tahrik zinciri siperini ve cıvatalarını monte edin. Cıvataları 20 lb-ft (27 N-m) + veya - 2,0 lb-ft (2,7 N-m) torkla tekrar sıkın.

TIRMİK ZİNCİRİNİN AYARLANMASI

5. Ön avara milinin bir ucundaki yatağı sabitleştiren dört somunu gevşetin. Bu işlemi, ön avara milinin diğer ucu için tekrarlayın.
6. İki ön avara mili yatağının her birinde, 0,63 inç (1,6 cm) çaplı ve 6 inç (15 cm) uzunluğundaki sıkma cıvatasının üzerindeki kontra somunu gevşetin.
7. Tırmık zincirinin her bir makaralı zincir kısmında, avara mili ve tahrik mili arasındaki orta noktada 0,75 inç (1,9 cm) ile 1 inç (2,5 cm) sapma elde edilene kadar sıkma cıvatalarını sıkın. (Bir şerit metre ve uzun ve ince bir çengel alet kullanarak 1,5 inç (3,8 cm) ile 2 inç (5 cm) yukarı ve aşağı orta nokta sapması ölçmek daha kolay olabilir.)
8. Her iki yataktaki dört cıvatayı 84 lb-ft (113,9 N-m) + veya - 6,0 lb-ft (8 N-m) torkla ve iki sıkma cıvatası üzerindeki kontra somunu 169 lb-ft (229 N-m) + veya - 12 lb-ft (16 N-m) torkla tekrar sıkın.
9. Zincir sapmasının yukarıdaki spesifikasyonlara uyup uymadığını ve zincirin avaralar üzerinde ortalandığından emin olmak için zincir seyrini kontrol edin. Hem belirtilen sapma hem de istenen seyir çizgisi elde edilene kadar 5. ile 8. adımları tekrarlayın.

ARIZA GİDERME

Sorun	Olası Nedeni	Olası Çözümü
Tırmık çok fazla toprak atıyor	Derinlik ayarlama levhaları yanlış konumda	Ayarlama levhalarını mahfaza içinde daha alçak bir deliğe götürün.
Tırmık toplanması gereken nesneleri kaçırıyor	Derinlik ayarlama levhaları yanlış konumda	Ayarlama levhalarını mahfaza içinde daha yüksek bir deliğe götürün.
Tırmık tutukluk yapıyor ve duruyor	İçinde kaya veya çöp sıkışmıştır	Temizlemek için ters yönde çalıştırın.
Zincir yolundan şaşıyor veya atlıyor	Zincir gevşek	Zincirin gerginliğini ayarlayın.
Davlumbaz geri yönde kalkmıyor	Hidrolik hortum veya armatürleri gevşek veya hasarlı	Hortum veya armatürleri sıkın veya değiştirin.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Ana Hareket Ünitesi Teknik Özellikleri

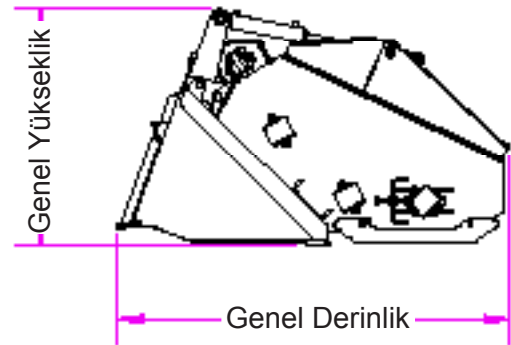
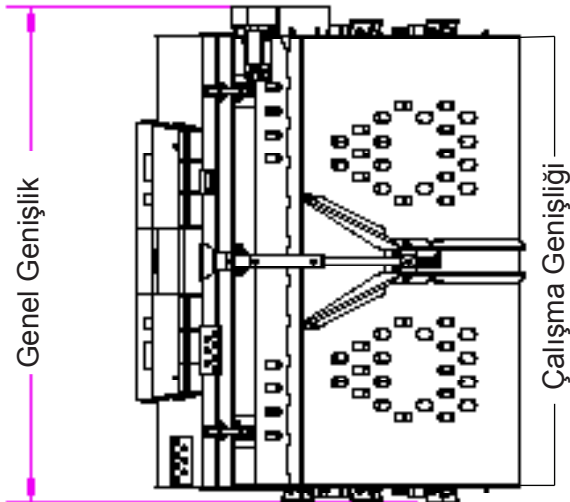
DUYURU! Ana hareket ünitesi için önerilen maksimum teknik özelliklerin herhangi birinin aşılması bu üründe hasarla **SONUÇLANABİLİR** ve bütün FFC garantilerini geçersiz **KILACAKTIR.**

TANIM	TEKNİK ÖZELLİKLER
Ana Hareket Ünitesinin Net Anma Motor Beygir Gücü	Maksimum 110 hp
Ana Hareket Ünitesinin AutoRake® Olmadan Ağırlığı	Maksimum 11 500 lb (5216 kg)
Hidrolik Basınç Çıkışı	Maksimum 4000 psi (276 bar)
Hidrolik akış çıktı	Maksimum 25 gpm (95 lpm)
Arka Balast	Ana hareket ünitesinin dengesini tam olarak korumak için gerektiği kadar. (Teknik Özellikler sayfasındaki Nakliyat Ağırlığını not edip, ardından balast gereksinimi için ana hareket ünitenizin, yükleyicinizin ve hızlı bağlantınızın kullanıcı kılavuzuna (veya kılavuzlarına) başvurun.)

AUTORAKE® Teknik Özellikleri

Model Numarası	LAF6864	LAF6874
Genel Genişlik	74 inç (188 cm)	84 inç (213 cm)
Genel Yükseklik	40 inç (102 cm)	40 inç (102 cm)
Genel Derinlik	64 inç (163 cm)	64 inç (163 cm)
Çalışma Genişliği	66 inç (168 cm)	76 inç (193 cm)
Diş Adedi	396	462
Kepçe Kapasitesi	13 ft.-küp (0,368 m³)	15 ft.-küp (0,425 m³)
Nakliyat Ağırlığı	1092 lb (495 kg)	1200 lb (544 kg)

Bütün yedek hidrolik hortumlarının minimum anma çalışma basıncı 4000 psi (276 bar) olmalıdır.



CIVATA TORK SPESİFİKASYONLARI

GENEL TORK SPESİFİKASYON TABLOLARI

Özel torklar verilmediği zaman cıvata tork spesifikasyonlarını belirlemek için aşağıdaki çizelgeleri kullanın. Cıvataları değiştirirken daima derece 5 veya daha iyilerini kullanın.

SAE CIVATA TORK SPESİFİKASYONLARI

NOT: Aşağıdaki tork değerleri, aşırı basınca uygun yağlama maddeleri, kaplama veya sert pullu uygulamalarda kullanılmak içindir. Kaplamasız hırdavat kullanılıyor ve kuru veya motor yağı ile yağlanıyorsa torku %15 arttırın.

Cıvata Boyutu		SAE DERECE 5 TORKU				SAE DERECE 8 TORKU				Derecelere göre cıvata başındaki işaretler. NOT: Üretim işaretleri değişebilir.
		lb-ft		Nm		lb-ft		Nm		
İnç	Milimetre	UNC	UNF	UNC	UNF	UNC	UNF	UNC	UNF	
1/4	6,35	8	9	11	12	10	13	14	18	
5/16	7,94	14	17	19	23	20	25	27	34	
3/8	9,53	30	36	41	49	38	46	52	62	
7/16	11,11	46	54	62	73	60	71	81	96	
1/2	12,70	68	82	92	111	94	112	127	152	
9/16	14,29	94	112	127	152	136	163	184	221	
5/8	15,88	128	153	174	207	187	224	254	304	
3/4	19,05	230	275	312	373	323	395	438	536	
7/8	22,23	340	408	461	553	510	612	691	830	
1	25,40	493	592	668	803	765	918	1037	1245	
1-1/8	25,58	680	748	922	1014	1088	1224	1475	1660	
1-1/4	31,75	952	1054	1291	1429	1547	1700	2097	2305	
1-3/8	34,93	1241	1428	1683	1936	2023	2312	2743	3135	
1-1/2	38,10	1649	1870	2236	2535	2686	3026	3642	4103	

DERECE 2

DERECE 5

DERECE 8

METRİK CIVATA TORK SPESİFİKASYONLARI

NOT: Aşağıdaki tork değerleri, kuru veya motor yağı ile yağlanan kaplamasız metrik hırdavatla kullanım içindir. Aşırı basınca uygun yağlama maddeli hırdavat, kaplamalı hırdavat kullanırken veya sert pullu uygulamalarda torku %15 düşürün.

Derecelere göre cıvata başındaki işaretler.		
		

Cıvata Boyutu	Derece No.	Diş Açıklığı (mm)	lb-ft	Nm	Diş Açıklığı (mm)	lb-ft	Nm
M6	5,6	1,0	3,6 - 5,8	4,9 - 7,9	-	-	-
	8,8		5,8 - 0,4	7,9 - 12,7		-	-
	10,9		7,2 - 10	9,8 - 13,6		-	-
M8	5,6	1,25	7,2 - 14	9,8 - 19	1,0	12 - 17	16,3 - 23
	8,8		17 - 22	23 - 29,8		19 - 27	25,7 - 36,6
	10,9		20 - 26	27,1 - 35,2		22 - 31	29,8 - 42
M10	5,6	1,5	20 - 25	27,1 - 33,9	1,25	20 - 29	27,1 - 39,3
	8,8		34 - 40	46,1 - 54,2		35 - 47	47,4 - 63,7
	10,9		38 - 46	51,5 - 62,3		40 - 52	54,2 - 70,5
M12	5,6	1,75	28 - 34	37,9 - 46,1	1,25	31 - 41	42 - 55,6
	8,8		51 - 59	69,1 - 79,9		56 - 68	75,9 - 92,1
	10,9		57 - 66	77,2 - 89,4		62 - 75	84 - 101,6
M14	5,6	2,0	49 - 56	66,4 - 75,9	1,5	52 - 64	70,5 - 86,7
	8,8		81 - 93	109,8 - 126		90 - 106	122 - 143,6
	10,9		96 - 109	130,1 - 147,7		107 - 124	145 - 168
M16	5,6	2,0	67 - 77	90,8 - 104,3	1,5	69 - 83	93,5 - 112,5
	8,8		116 - 130	157,2 - 176,2		120 - 138	162,6 - 187
	10,9		129 - 145	174,8 - 196,5		140 - 158	189,7 - 214,1
M18	5,6	2,0	88 - 100	119,2 - 136	1,5	100 - 117	136 - 158,5
	8,8		150 - 168	203,3 - 227,6		177 - 199	239,8 - 269,6
	10,9		175 - 194	237,1 - 262,9		202 - 231	273,7 - 313
M20	5,6	2,5	108 - 130	146,3 - 176,2	1,5	132 - 150	178,9 - 203,3
	8,8		186 - 205	252 - 277,8		206 - 242	279,1 - 327,9
	10,9		213 - 249	288,6 - 337,4		246 - 289	333,3 - 391,6

3-24-08



PALADIN™
CONSTRUCTION GROUP



EU UYUM BEYANI

Aşağıda imzası olan ben, aşağıdaki firma adına:

Üretici/Teknik Belge Sahibi

Paladin Construction Group
2800 N. Zeeb Road
Dexter, MI 48130 USA
Phone: 734-996-9116
Fax: 734-996-9014

işbu vesile ile aşağıdaki ürünün:

Ekipmanın Tanımı:

**Hydraulically driven AutoRake for skid steer loader applications.
Used for preparing soil and collecting small debris and rocks less
than 6 inches in diameter.**

Ek Donanım Modeli:

LAF6864 & LAF6874

Seri Numarası:

Uyumu:

**2006/42/EC Machinery Directive
EN982; EN ISO 474-1; EN ISO
12100-1; EN ISO 12100-2; EN ISO
1412-1; EN ISO 2860; ENISO 2867**

Sertifikasyon yöntemi:

**Self-certified, per Annex
V of the Directive**

Camia içinde teknik konstrüksiyon dosyasını derlemeye yetkili kişinin adı ve adresi:

GENESIS GmbH
Alpenstrasse 71
Memmingen, GERMANY D – 87700

Dexter 'de, İmza, Unvan, Tarih

İmza: _____

Unvan: _____

Tarih: _____

F-1210-XTR
3-28-11-2